



# நீல நீந்தும் நண்டு

## சிற்றறிக்கை இல.13

சிறிலங்கா நீல நீந்தும் நண்டு மீன்பிடி (SLBSC) மேம்படுத்தல் திட்டத்தினை (FIP) தேசிய மீன்வளத் துறை நண்டுக் கவுன்சல் நிறுவனம் 2013 ம் ஆண்டு காத்திகை மாதம் கடற்றொழில் நீரியல் வளத்துறை அமைச்சர் அவர்களால் உத்தியோக ரீதியாக ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது சிறிலங்கா நீல நீந்தும் நண்டு மீன்பிடி (SLBSC) மேம்படுத்தல் திட்டமானது உற்பத்தியாளர்கள் (மீன்வர்கள்) கடலுளவு நிறுவனங்கள் ஒழுங்காக்குனர்கள் (அரசாங்க நிறுவனங்கள்) ஆகியோரை ஒன்றினைத்து பாக்கு நீரினையிலும் மன்னார் குடாவிலும் நீல நீந்தும் நண்டு (BSC) மீன்பிடி தொடர்பான உயிரியல் ரீதியான உயிர் வாழ்வுச் சூழல் ரீதியான தகுநிலையை மேம்படுத்தல் மற்றும் முகாமை செய்தல் வேண்டும் தற்போதும் எதிர்காலத்திலும் இலங்கையில் நீல நீந்தும் நண்டு உற்பத்திகளுக்கு இந்த மீன்பிடிமுன்னேற்ற திட்டம் பொறுப்பானதாக உள்ளது.

## சான்றிதழ் / சூழல் பரிந்துரை / முன்னேற்றம்

மாச்ச மாதத்திலே நீரியல் மேற்பார்வை பொறுப்பு பேரவையின் MSC மீன்பிடி நியமம் (SG = 0.85) இற்கு எதிராக “நிபந்தனை இல்லாத சித்தி” க்கு சமமான ஒரு மட்டத்தை எட்டிய சிறிலங்காவிலான முதலாவது மீன்பிடி தளமாகவும் தெற்கு மற்றும் தென்கிழக்கு ஆசியாவின் ஒரே BSC மீன்பிடித் தளமாகவும் பாக்கு வளைகுடா மற்றும் மன்னார் வளைகுடாவும் ஆகியிருக்கின்றன. MSC இனால் அங்கீகரிக்கப் பட்ட மதிப்பீட்டுக்கு முந்திய அறிக்கை (2018) மற்றும் நிகழ்கால மட்டத்துக்கு கொண்டு வரப்பட்ட மதிப்பீடும் (2020) கொண்டோள் யூனியன் (I.இ) இனால் தயார் செய்யப் பட்டுள்ளன. இந்த முன் மதிப்பீடு மற்றும் நிகழ்கால மட்டத்துக்கு கொண்டு வருதல் ஆகியவற்றுக்கான நிதியூட்டத்தை வேர்விஜ் (verwijs) இறக்குமதி ஏற்றுமதி BV கூட்டாக வழங்கியிருக்கிறது. இப்போது வரைக்கும் மொணர்ரி வளைகுடா நீர்வாழ் உயிரின காட்சியகத்தின் கடல் உணவு கண்காணிப்பு நிகழ்ச்சி திட்டத்தினால் “ஒரு நல்ல மாற்றீடு” என பரிந்துரை செய்யப்பட்ட சிறிலங்காவினதும் தெற்கு மற்றும் தென் கிழக்கு ஆசியாவிலான ஒரே மீன்பிடித் தளமாகவும் BSC மீன்பிடி தளமாகவும் இந்த இரண்டு மீன்பிடி தளங்களும் தான் இருக்கின்றன. FIP இனுடைய முன்னேற்றமானது fisheryprogress.org இனால் “A – அதிசிறப்பான முன்னேற்றம்” என வகைப்படுத்தப் பட்டுள்ளது



Marine Stewardship Council approved pre-assessment report (2018 / 2020)

P	Component	Performance Indicator	Actual Scoring Category			
			2014	FIP 5 years	2018	2020
1	Outcome	1.1.1 Stock status	<60		≥80	≥80
		1.1.2 Stock re-building plan			---	---
	Management	1.2.1 Harvest Strategy	<60		<60	60-79
		1.2.2 Harvest control rules and tools	<60		<60	60-79
		1.2.3 Information and monitoring	<60		60-79	60-79
Primary species	2.1.1 Outcome	<60		≥80	≥80	
	2.1.2 Management	<60		≥80	≥80	
	2.1.3 Information	<60		≥80	≥80	
Secondary species	2.2.1 Outcome	<60		≥80	≥80	
	2.2.2 Management	<60		<60	≥80	
	2.2.3 Information	<60		≥80	≥80	
2	ETP species	2.3.1 Outcome	<60		≥80	≥80
		2.3.2 Management	<60		≥80	≥80
		2.3.3 Information	<60		≥80	≥80
	Habitats	2.4.1 Outcome	<60		<60	≥80
2.4.2 Management				---	60-79	
Ecosystem	2.4.3 Information	<60		<60	≥80	
	2.5.1 Outcome	<60		≥80	≥80	
	2.5.2 Management	<60		≥80	≥80	
3	Governance and Policy	2.5.3 Information	<60		≥80	≥80
		3.1.1 Legal and customary framework	≥80		≥80	≥80
		3.1.2 Consultation, roles and responsibilities	≥80		≥80	≥80
	Fishery specific management system	3.1.3 Long term objectives	≥80		≥80	≥80
		3.2.1 Fishery specific objectives	<60		≥80	≥80
		3.2.2 Decision making processes	<60		60-79	60-79
		3.2.3 Compliance and enforcement	<60		<60	60-79
3.2.4 Management performance evaluation	<60		60-79	60-79		
Total number of PIs equal to or greater than 80			03		16	19
Total number of PIs 60 - 79			00		04	08
Total number of PIs less than 60			23		06	00
Overall BMT Index			0.11		0.69	0.85

## Monterey Bay Aquarium Seafood Watch

GOOD ALTERNATIVE	Type	Method	Location
	Crab, Blue Swimming Blue Manna Crab, Flower Crab, Horse Crab, Kani, Sand Crab, Swimming Crab	Gillnets and entangling nets (unspecified)	Sri Lanka - Eastern Indian Ocean: Palk Bay
	Crab, Blue Swimming Blue Manna Crab, Flower Crab, Horse Crab, Kani, Sand Crab, Swimming Crab	Gillnets and entangling nets (unspecified)	Sri Lanka - Eastern Indian Ocean: Gulf of Mannar

## FISHERYPROGRESS.ORG

### FIP at a Glance

FISHERY STATUS ⓘ FIP is addressing 28 of 28 indicators

Current Status:

29%

71%

Starting Evaluation: November 01, 2013

75%

25%

### FIP PROGRESS

Progress Rating ⓘ

**A**

ADVANCED PROGRESS

Actions Complete



Next Update Due ⓘ

NOV 2020

Target End Date

DEC 2021

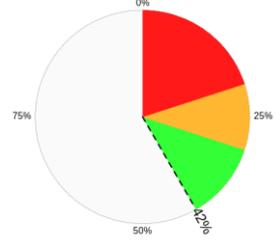
● Complete ● Incomplete

## நீல நீச்சல் நண்டின் இருப்பின் உயிரியல் ரீதியான தகுநிலையை மேம்படுத்தல்

**Length-based spawning potential:** நீரியல் விஞ்ஞானங்கள் சஞ்சிகையின் மே மாத இதழிலே கலாநிதி ஜெறமி பிறின்ஸ் அவர்கள் ஒரு ஆய்வுக் கட்டுரையை பிரசுரித்து இருப்பதோடு இந்தோனேசியாவிலும் சிறிலங்காவிலுமான BSC இருப்பு தகுநிலையை மதிப்பீடு செய்யும் விதத்தில் உள்ளார்ந்த முட்டையிடும் திறன் வீதத்தை (LB –SPR) கணிப்பதற்கு நளத்தின் அடிப்படையிலான அணுகு முறை ஒன்றைப் பயன்படுத்துவது பற்றி அவர் அதில் விவரித்திருக்கிறார். இந்த ஆய்வுக் கட்டுரையிலே நீள அளவீட்டை பயன்படுத்துவது (Carapace அகலம் - வலம் பார்க்கவும் ) மற்றும் தரவுக் குறைபாடுகளுடன் உள்ள ஆசியாவின் BSC மீன்பிடித் தளங்களின் இருப்பு தகுநிலை மதிப்பீட்டுக்கு LB –SPR முறையை பயன்படுத்துவது முதலியவற்றின் தொழில் நுட்ப ரீதியான செய்தகு தன்மையைப் பற்றியும் நிதி ரீதியான ஒப்பீடு வாப்பி தன்மை பற்றியும் எடுத்துக் காட்டியிருக்கிறார். இந்தோனேசியாவிலும் சிறிலங்காவிலும் அளவுத் தெரிவுத் திறனை பற்றிய கலந்துரையாடல்களிலே வெற்றிகரமாக அறியத் தருவதிலே LB –SPR எப்படிப் பயன்படுகிறது என்றும் இந்த ஆய்வுக் கட்டுரை விளக்குகின்றது



**Size selectivity:** பெரும் எண்ணிக்கையிலான மீனவர்களையும் படகுகளையும் கொண்டிருக்கும் சிறிய அளவிலான உலர்வலய மீன்பிடித் தளங்களின் முகாமையாளர்களால் பயன்படுத்தக் கூடிய ஒரு முகாமைத்துவ கட்டுப்பாட்டு முறையாக அளவுத் தெரிவுத் திறன் இருக்கிறது. இந்தோனேசியாவிலே இரை வைக்கப்பட்ட பொறிகளாலும் இழுவை வலைகளாலும் பிடிக்கப்படும் BSC க்களில் பெரும்பாலானவை மிகவும் சிறிய அளவிலானவை (100mm / 80gm ) எனவும்



இக்கட்டுரை குறிப்பிடுகிறது. இந்தோனேசியாவுக்கான LB –SP பெறுபேறுகள் 20% க்கு குறைவானவையாக இருப்பதோடு, இது நீடித்து நிலை நிற்க முடியாத மீன்பிடி மட்டங்களைச் சுட்டிக் காட்டுகிறது. இதனோடு ஒப்பிடும் போது சிறிலங்காவில் அறுவடை செய்யப்படும் BSC இன் சராசரி அளவு 140mm (130gm) ஆக இருக்கிறது. சிறிலங்காவின் BSC மீன்பிடிக்கான LB –SP பெறுபேறுகள் 30% க்கு அதிகமானதாக இருக்கிறது. நீண்ட காலம் நிலைத்து நிற்கும்படி முகாமை செய்யப்பட்ட BSC மீன்பிடியின் இலக்கு உசாத்துணை புள்ளியாக இது இருக்கிறது. சிறிலங்காவிலே நடுத்தர (130gm) மற்றும் பெரிய (200gm) BSC கள் 4½” அடித்தளத்தில் படுக்கும் நண்டு வலையைப் பயன்படுத்தி

பிடிக்கப்படுகின்றன. சிறிலங்காவில் நிலவும் நீடித்து நிலைக்கக் கூடிய BSC மீன்பிடிக்கு பங்களிப்பு செய்யும் முக்கிய முகாமைத்துவ கட்டுப் பாடாக வலையின் கண் அளவு இருக்கிறது

**Size on maturity:** மீன்பிடி தளமுகாமையாளர்கள் ஒரு நீடித்து நிலைக்கக் கூடிய மீன்பிடித் தளத்தை உருவாக்குவதில் உதவக்கூடிய இன்னுமொரு முகாமைத்துவக் கட்டுப்பாடாக, அறுவடையிலே முதிர்ச்சியடையாத BSC க்களின் எண்ணிக்கையை மட்டுப்படுத்துவது இருக்கிறது. பெண் நண்டுகள் கிட்டத்தட்ட 80 kp.kP (40gm) அளவில் முதிர்ச்சி அடையத் தொடங்குகின்றன. ஆனால் 80 kp.kP (40gm) அளவிலே மிகக் குறைந்த எண்ணிக்கையிலான நண்டுகளே 5% முதிர்ச்சி அடைந்திருக்கும். 100kp.kP (70gm) அளவிலே அண்ணளவாக பெண் நண்டுகளில் அரைவாசி எண்ணிக்கை யிலானவை (50%) முதிர்ச்சி அடைந்திருக்கும். ஒரு மிகக் குறைந்த எண்ணிக்கையிலான பெண் நண்டுகளே (5%) 130kp.kP (140gm) அளவை அடையும் வரை முதிர்ச்சி அடைந்திருக்காது. ஒரு நீடித்து நிலைக்கக்கும் படி முகாமைத்துவம் செய்யப்பட்ட BSC மீன்பிடி தளத்தை உருவாக்குவதற்கு மீன்பிடி தள முகாமையாளர்கள் அனேகமான பெண் நண்டுகள் (90% ) முதிர்ச்சி அடையக் கூடியதான அளவை, அறுவடையின் ஆகக் குறைந்த அளவாக பேணுவதை பயன்படுத்தலாம். சிறிலங்காவை பொறுத்த வரை 90% மான பெண் டீரூண்டுகள் 118 kp.kP (100g) அளவில் முதிர்ச்சி பெற்றிருக்கும்.

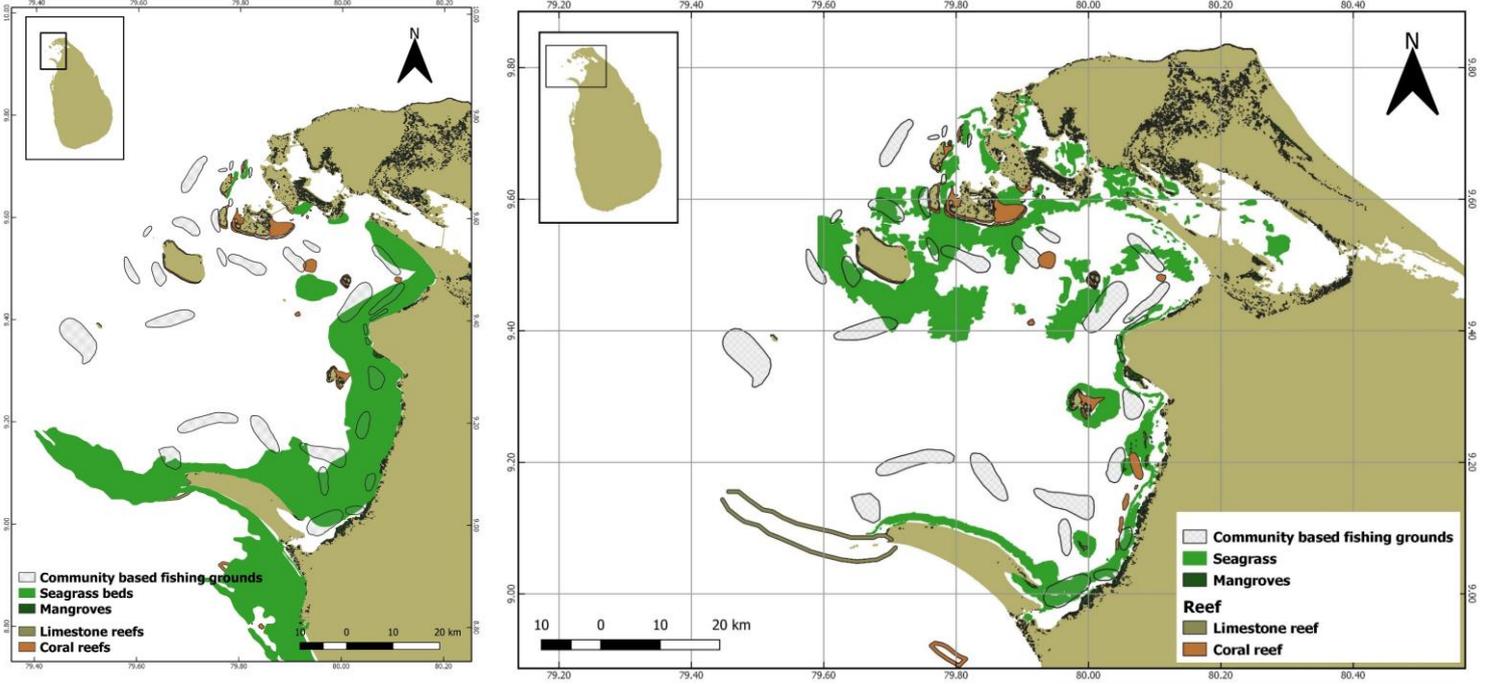
2015 ம் ஆண்டிலே தேசிய நீரியல்வள ஆய்வு மற்றும் அபிவிருத்தி முகவரமைப்பு (NARA) மேற்கொண்ட ஆய்வானது நண்டுகள் முதிர்ச்சி அடையும் வரை நண்டுகள் பிடிக்காமல் இருப்பதன் முக்கியத்துவத்தை எடுத்துக் காட்டுகிறது (கீழே இடது பக்கம் உள்ள முதிர்ச்சி அடையாத நண்டின் விம்பத்தை பார்க்கவும்) யேசுய் கூறுவதன் படி ஒரு சிறிய பெண் நண்டானது (ஸ்ரீ120g) சராசரியாக 440,000 முட்டைகளை இடும். பெரிய அளவிலான ஒரு பெண் நண்டானது (ஸ்ரீ230gm) 750,000 க்கு அதிகமான முட்டைகளை இடும். அதே சமயம் மிகப் பெரியதான ஒரு பெண் நண்டானது (390gm) 1,700,000 முட்டைகளை இடக்கூடும். தற்போது நீடித்து நிலைக்கும் நிலையில் உள்ள சிறிலங்காவின் BSC மீன்பிடித் தளமானது மீனவர்களும் பிரதானமாக நடுத்தர மற்றும் பெரிய அளவு நண்டுகளை அறுவடை செய்து சிறிய நண்டுகளை முதிர்ச்சியடையா விட்டால், எதிர்காலத்திலும் அவ்வண்ணமே இருக்கும்



## மீன்பிடியின் வாழ்வுச் சூழலியல் தகுநிலையை மேம்படுத்துதல்

**Ecological impacts on non-target species:** பல்கலைக்கழக பட்டதாரி மாணவர்கள், 2015 ம் ஆண்டில் இருந்து 2019 ஆண்டுக்கு இடையில் நண்டுத் தொழிலில் இலக்கு அல்லாத பிற மீன் இனங்களின் சூழலியல் தாக்கம் சம்பந்தமாக ஆய்வுகள் நடத்தப்பட்டன பாக்கு நீரிணை..மன்னார் வளைகுடாவில் (விபரங்களுக்கு 12பாக்கவும் ).

**Ecological impacts on marine habitats:** 2015 ம் ஆண்டிலே தேசிய நீரியல்வள ஆய்வு மற்றும் அபிவிருத்தி முகவரமைப்பு (NARA) மேற்கொண்ட ஆய்வானது நண்டுகள் முதிர்ச்சி அடையும் வரை நண்டுகள் பிடிக்காமல் இருப்பதன் முக்கியத்துவத்தை எடுத்துக் காட்டுகிறது (கீழே இடது பக்கம் உள்ள முதிர்ச்சி அடையாத நண்டின் விம்பத்தை பார்க்கவும்) யேசுய கூறுவதன் படி ஒரு சிறிய பெண் நண்டானது (ஸ்ரீ120g) சராசரியாக 440,000 முட்டைகளை இடும். பெரிய அளவிலான ஒரு பெண் நண்டானது (ஸ்ரீ230gm) 750,000 க்கு அதிகமான முட்டைகளை இடும். அதே சமயம் மிகப் பெரியதான ஒரு பெண் நண்டானது (390gm) 1,700,000 முட்டைகளை இடக்கூடும். தற்போது நீடித்து நிலைக்கும் நிலையில் உள்ள சிறிலங்காவின் BSC மீன்பிடித் தளமானது மீனவர்களும் பிரதானமாக நடுத்தர மற்றும் பெரிய அளவு நண்டுகளை அறுவடை செய்து சிறிய நண்டுகளை முதிர்ச்சியடையா விட்டால், எதிர்காலத்திலும் அவ்வண்ணமே இருக்கும்.



## மீன்பிடி முகாமைத்துவத்தை முன்னேற்றுதல்

**Fishery Specific Management Systems:** மார்ச் மாதத்தில் இலங்கையில் COVID19 உலகளாவிய தொற்றுநோயின் தாக்கம் யாழ்ப்பாணம் கிளிநொச்சி மன்னார் மற்றும் புத்தளம் மாவட்டங்களில் உள்ள பி.எஸ்.சி மீன்வளம் மற்றும் பிற சிறிய அளவிலான மீன்வளத்தை பாதிக்கும் முக்கிய பிரச்சனைகள் குறித்து விவாதிக்க FIP க்கு முடியவில்லை..

கடந்த ஆனி மாதத்தில் கடற்றொழில் நீரியல்வளத்தனைக்கள பணிப்பாளர் நாயகத்துடன் மற்றும் சில தினைக்கள உயர் அதிகாரிகளுடனும் 2109 ஆம்ஆண்டு தொகைமதிப்பீடு சம்பந்தமான கலந்துரையாடல் நடைபெற்றது அதில் சிறிய நண்டு பிடித்தல் .மீன்பிடி முகாமைத்துவ பிரதேசத்தை வரையறுத்தல் சட்டத்தை அறிமுகப்படுத்தல் ஏற்றுமதி ஒழுங்காக்கல் சட்டம் சம்பந்தமான் பரிந்துரைகள் FIPயால் முன்வைக்கப்பட்டது பணிப்பாளர் நாயகத்தால் சட்டம் வரையு தயாரிக்கப்பட்டு NARA ஆலோசனைக்கு விடப்படும் இந்த சட்டத்தில் 99கிராமுக்கு குறைந்த நண்டுகளை மீனவர்கள் பிடித்தல் கடலுனவு உற்பத்தியாளர் கொள்வனவு செய்தல் சம்பந்தமானது இது யுலை மாதத்தில் மீனவர்களாலும் கடலுனவு உற்பத்தியாளர் களாலும் வரையப்பட்டது.

### Key issues affecting BSC fishermen

**Illegal fishing by Tamil Nadu trawlers in Sri Lankan waters**

**Declining catches of fishermen in the Puttalam estuary**

**Illegal trawl net fishing by Jaffna and Mannar boat owners**

**FIP proposal to reduce harvest of very small (<99 g) crabs**

**Proposal to improve prices in all landing centres**

**Declaration of district level Fishery Management Areas**

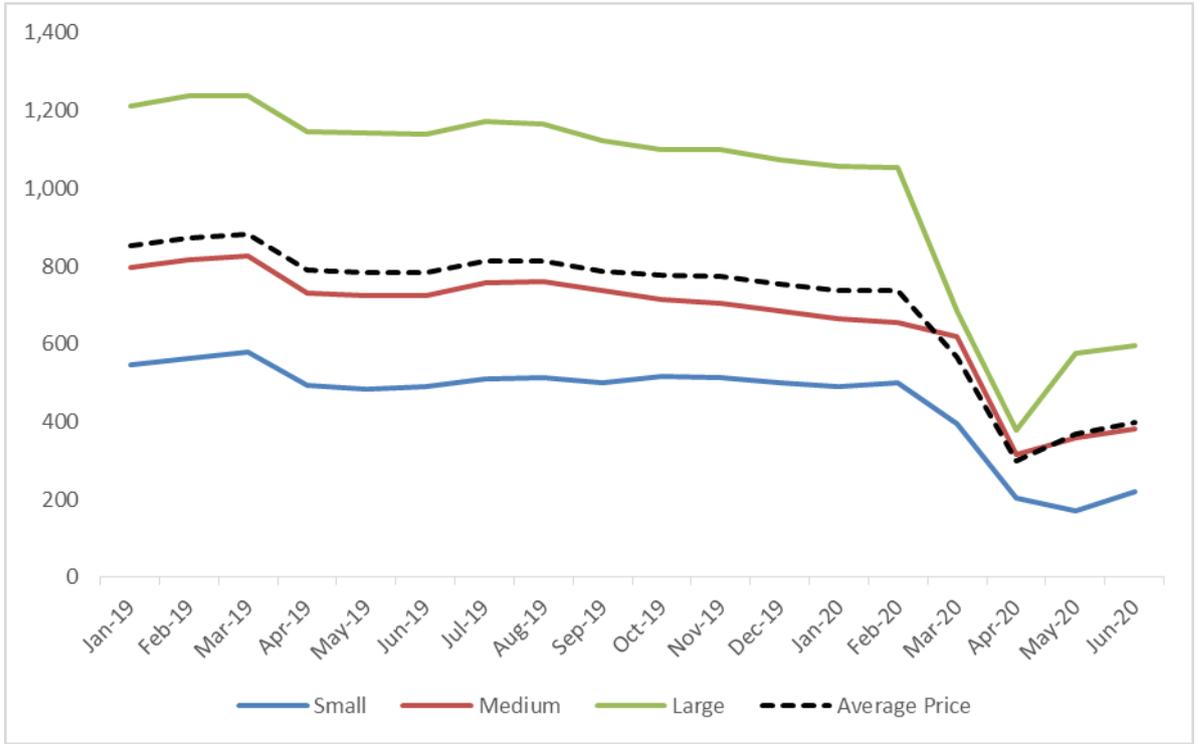
**Introduction of a regulation of BSC fishing**

**Introduction of an export schedule for BSC products**

## சமூக பொருளாதார முன்னேற்றத்தின் பொறுப்பு

**பொருண்மிய ரீதியான ஒப்பரவு பண்பு** : பாக்கு வளைகுடா மீன்பிடித் தளத்திலே ஜனவரி 2019 க்கும் ஜனவரி 2020 க்கும் இடையிலே BSC இன் கடற்கரை விலையானது 14% ததால் வீழ்ச்சியடைந்தது இது இந்த மீன்பிடி தளமானது மொன்றறி வளைகுடா நீர்வாழ் உயிரின் காட்சியகத்தின் கடல் உணவு கண்காணிப்பு நிகழ்ச்சி திட்டத்தினால் “ஒரு நல்ல மாற்றீடு” என பரிந்துரை செய்யப்பட்ட நிலையில் நிகழ்ந்தது. வட அமெரிக்கா சந்தைகளிலே கடலுணவு கண்காணிப்பகத்தில் வாழ்வுச் சூழலியல் ரீதியாக பரிந்துரை செய்யப்பட்ட BSC உற்பத்திகளுக்கு அதாவது நீடித்து நிலை நிற்கக் கூடிய வள மூலங்களில் இருந்ததான கடலுணவுக்கு நுகர்வோர் கேள்வி இல்லாமல் போய் விட்டது என்று கூறியிருப்பது சிறிலங்காவின் உற்பத்தியாளர்கள் தங்களின் வாழ்வுச் சூழலியல் ரீதியாக பரிந்துரை செய்யப்பட்ட சிறிலங்காவின் BSC உற்பத்திகளுக்கு சிறப்பான விலைகளை பெற்றுக் கொள்ள முடியவில்லை என்று பொருள் தருகிறது

**COVID19:** உலகளாவிய COVID19 தொற்றுநோய் 2020 ஜனவரி மற்றும் ஏப்ரல் மாதங்களுக்கு இடையில் கடற்கரை விலை 59% வீழ்ச்சியடைந்தது வடஅமெரிக்கா மற்றும் ஐரோப்பாவில் பி.எஸ்.சி தயாரிப்புகளுக்கான இறக்குமதியாளர்களிடமிருந்து தேவை இல்லாததால் கடற்கரை விலைகள் மே மாதத்தில் மீட்கத் தொடங்கின ஜீன் மாத இறுதிக்குள் சுற்றுச்சூழல் பரிந்துரைக்கப்பட்ட இலங்கை பி.எஸ்.சிக்கு 13% மீட்டெடுக்கப்பட்ட உற்பத்தியாளர்கள் செலுத்திய விலைகள் மட்டுமே (-46%) ஜீன் 2019 இல் செலுத்தப்பட்ட கடற்கரை விலைகள் 2020 ஜீன் மாதத்தில் செலுத்தப்பட்ட கடற்கரை விலைகளுடன் ஒப்பிடும்போது 49% குறைவாக இருந்தது.



**சமூக பொறுப்பு:** கிளிநொச்சி மாவட்ட மீனவ அங்கத்தவர்களுடன் இணைந்து பிளாஸ்டிக் மீன் சுழற்சி திட்டம் ஒன்று மார்ச்சு 2019 ஆரம்பிக்கப்பட்டது. குறைந்த அளவிலான வலைகள் தரையிறங்கும் மையங்களின் தொலைதூர இடங்கள் சம்பந்தப்பட்ட நேரம் மற்றும் பிற பிளாஸ்டிக் மறுசுழற்சிகள் இருப்பதால் பிளாஸ்டிக் பொருட்கள் மற்றும் பிளாஸ்டிக் மீன்பிடி வலைகளை சேகரிப்பது சாத்தியமில்லை என்று திட்டத்தின் முடிவுகள் பரிந்துரைத்தன.

சிறிலங்கா கடலுணவு ஏற்றுமதியாளர் சங்கத்தின் (SEASL) அங்கத்துவர்கள் தப்ரபேன் சீ பூட் பிறைவேட் லிமிட்டட் சி எம் வுலு கிரப் பிறைவேட் லிமிடட் கடற்பொழில் நீரியல் வளத்தனைக்களம் நண்டுத் தொழிலாளர்கள் சார்பில் FIP ஆனது 2013 ம் ஆண்டிலிருந்து SLBSC மீன்பிடியை மேம்படுத்துவதற்கென தேசிய மீன்பிடி நிறுவக நண்டுப் பேரவையால் உதாரத்துவமாக வழங்கப்பட்ட நிதி ரீதியான ஆதரவுக்காக அதற்கு நன்றி கூறுகிறது. அத்துடன் இந்த நீல நீந்தம் நண்டு செய்தி இதழில் குறிப்பிடப் பட்டிருக்கும் உப - செயல் திட்டங்களில் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவற்றிற்கு கூட்டு நிதி பூட்டம் அளித்த காபர் சீ பூட்ஸ், வேரிளஸ் ஏற்றுமதி இறக்குமதி மற்றும் டிரை சீ புட் ஆசியர் ஆகிய நிறுவனங்களுக்கும் FIP நன்றி கூறுகிறது.



நீல நீந்தம் நண்டு சிற்றறிக்கையின் பன்னிரண்டு தொகுதிகளையும் தமிழ் சிங்களம் ஆங்கில மொழிகளில் கிடைக்கக் கூடியதாக உள்ளன. ஒரு பிரதியை பெறுவதற்கு தயவு செய் [steve@pelagikos.lk](mailto:steve@pelagikos.lk) இற்கு e-தபால் அனுப்பவும்